



عادل خدای (ج) په سوره الرحمن کېنې فرمائی:  
ترجمه: (الله تعالى آسمان پورته کړي او تله یې ای  
اړتیګر هنځکه )

د تفسیر خینی علماء له دې نه دا استنباط کوي چې د دنیا دهستي نظام پر عدل ولاړ دي،  
کله چې عدل له مینځه ولاپشی نو دهستي نظام به هم له مینځه خي.  
يوحدیث شریف هم د اطلب په ډاګه تائید وي چې: خمکه او آسمان یوازي دعدل  
بر نښت ولاړ دي.

شماره مسلسل (۴۷۷)

۱۹ مارچ ۲۰۲۰ء

٢٤١٤٤١ الموجب رجب

پنج شنبہ ۲۹ حوت ۱۳۹۸

# از متدالمالهای ستره محکمه

اظهارات وی را از طریق وسائل الکترونیکی به شکل آنالاین در جلسه قضائی استماع و درج محضر قضائی ننماید.

ج: در قضایای مدنی و احوال شخصیه اگر شخصیه طبق حکم قانون به وی سوکن متوجه شده باشد، محسوس باشد، یا نظر دهنده باشد اینتی با وای عذر موجه قانونی، نتواند هبته ادای سوکن به محکمه حاضر شود و یا هم در خارج از کشور مقیم باشد محکمه میتواند سوکن و یا را در حالات فوقی از طریق وسائل الکترونیکی به صورت آنالاین در جلسه قضائی استماع و درج محضر قضائی ننماید.)

مطلوب مردم استداء و نظر تدقیقی مرتب بر این در جلسه مورخ ۱۳۹۸/۱۰/۱۴ مقام محترم شورایعالی مطرح و طی تصویب شماره (۷۰۶) (هادیت نیل صور یافت:

((نظر ریاست محترم تدقیق و مطالعات تائید است، طور متحددالمال به محکم و ادارات ذیرپیغ اخبار گرد)).

مراتب مندرج تصویب شماره فوق بینویسیله به عموم محکم اسناین و لایات و مراجع مریوط طور متحددالمال اخبار میگردد تا اثرا به مراجع ذیرپیغ خوش تکثیر نموده عنوان الموقع مطابق آن در زمینه اجر آن مقتضی و قانونی بعمل آورند.

**ب:** اگر شاهد یا شخصیکه حضور و اظهارات وی در قضیه ضرور تشخیص گردد، خارج از کشور باشند و نظر به دلایل قانونی یا عذر موجه نتوانند به صورت فریکی به مجلس محاکمه حاضر شوند، محکمه مبنی‌واند اظهارات آنها را از طریق وسائل الکترونیکی طور آنلاین در جلسه قضائی استماع نموده و درج محضر قضائی نمایند.

**۲- در قضایای حقوقی:**

**الف:** در قضایای مدنی، حقوق عامه، احوال شخصیه و تجارتی اگر مدعی علیه، شاهد یا شخصیکه حضور وی در محکمه ضرور باشد، محسوس بوده و نظر به دلایل امنیتی یا عذر موجه قانونی، نتواند به محکمه حاضر گردد، محکمه مبنی‌واند شهادت و یا اظهارات آنها را از طریق وسائل الکترونیکی طور آنلاین در جلسه قضائی استماع و درج محضر قضائی نمایند.

در قضایای منکر اگر شاهد، اهل خبره و یا شخصیکه اظهارات وی در قضیه ضرور باشد، به دلیل مسائل امنیتی یا عذر موجه قانونی نتواند حاضر محکمه گردد، محکمه مبنی‌واند شهادت یا اظهارات آنها را از طریق وسائل الکترونیکی به صورت آنلاین در جلسه قضائی استماع و درج محضر قضائی نمایند.

**ب:** هرگاه در قضایای فوق التکر شاهد و یا شخصیکه به شهادت و بیان اظهارات وی نیاز باشد، خارج از کشور قرار داشته باشد و نظر به عذر موجه و دلایل قانونی نتواند این محکمه حاضر گردد، محکمه مبنی‌واند شهادت و

۱۲/۱۱/۱۳۹۸ دارالائمه شورای عالي :  
بنیج هدایت تصویب شماره (۷۴۶) مورخ ۱۳۹۷/۸/۱۹  
قالم محترم شورای عالي ستره محکمه ریاست محترم  
مسومی تدقیق و مطالعات، در خصوص اداء سوگند،  
شناخت شاهد شهود و اظهارات متهم و سایر اشخاص به  
نور اناندیش در قضایای جز ائمی، مدنی و تجاری نیلا ابراز  
ظرف نموده اند:

۱- در قضایای جز ائمی: ماده (۴۱) قانون اجر آلت جز ائمی  
در خصوص استئام شاهد شهود در قضایای جز ائمی  
جهولت هایی را پیشینی نموده است از آن رهگذر و با  
همان از ماده (۴۱) قانون منکور و سایر مواد قانون  
جرأت جز ائمی، محکم نیصلاح به رسیده گی قضایای  
جز ائمی نکات نیل را حين رسیده گی قضایای از طریق  
سایل الکترونیکی بطور اثبات مطمئن نظر قرار دهد.

فر: هرگاه متهم، شاهد و سایر اشخاصیه حضور ائمی در  
حاکم ضروری باشد، در توقيق یا حبس قرار داشته  
شد و نظر بر دليل امنیتی و یا عذر موجه قانونی توافق  
نموده صورت فریکی در جلسه قضائی حاضر شوند محکم  
بتواند، اظهارات و یا شاهدات انها را از طریق و سایل  
الکترونیکی به صورت اناندیش در جلسه قضائی استئام و  
رج محضر قضائی نمایند.

مر صورتیکه شاهد و یا شخسمیکه اظهارات وی در قضیه  
رسور ایجاد و به دلیل مسایل امنیتی یا عذر موجه قانونی  
و اندتد ضرور محکم کردند محکم مبنی و اند شاهدات یا  
اطهارات انها را از طریق و سایل الکترونیکی به صورت  
الآندیش در جلسه قضائی استئام در محضر قضائی

فوق به منظور تضمین و چگونگی اجرای احرازات پیرامون آن نموده اما ماده مذکوره موضوع ترتیب و تئیفه تضمین طرا عذرالله حکمه نفی ننموده است.

اماً امریت رهنای معاملات و عرضه نویسان ریاست مجلس، بررسی، ثبت جمیعت ها و احزاب وزارت محترم اولیه، اوراق مربوط را با رعایت فقره (۱۱) ماده (۱۱) نون مذکور بعد از طی مراحل قانونی جهت ترتیب و ثبت و تئیفه شماست خطوط ممکنه به امریت وثائق مربوط بحواله نسخه، محکمه یا امریت وثائق مربوط جهت ورگیری از روز مشکلات بعدی و اطمینان بیشتر مرجع استهادی در قسمت ترتیب تضمین خط برای آنده قضایان که خواهان اخذ جواز رهنای معاملات هستند و هم‌با به محکمه نیصلاح معرفی می‌گردند، با در نظر نتیجه مذکور در مورد اجرای قانونی و نتیجه مذکور (۱۲) قانون مذکور می‌باشد (۱۳۹۸/۱۱/۱۰) هدایت ذیل صدور بافت.

نظر ریاست تدقیق و مطالعات تائید است غرض توجیه افق قضائی به عموم محاکم طور متعددالحال تعیین (۱۴).

اتب مندرج تصویب شماره فوق بدینوسیله به عموم محاکم استنیاف و لایات و مراجع مربوط طور متعددالحال بیار میگردد تا انرا مراجعاً ذیربط خوش تکثیر نموده و اجرای اقتضی و قانونی بعمل آرند.

متعددالحال شماره (۲۸۴-۱۲۷۶۷) موزع خ

**متحددمال شماره (۲۷۶۶-۲۶۹۲) موزع ۱۳۹۸/۱۰/۲۸**  
دارالافتشاء شورای عالی :

بالاشر نامه شماره (۱۰۵) مورخ ۸/۱۰/۱۹ ریاست محترم عمومی تحقیق و مطالعات، استانی ریاست اسحاق پربرسی، ثبت جمیعتی ها و اخذ و انتشار مختار علیه در رابطه به ترتیب وثیقه این شماره و وزارت مختار علیه در رابطه به ترتیب وثیقه این شماره خط غرض اخذ جواز رهنماei معاملات، موافق ورزیده است که مدقنهای قضاوی ریاست عمومی تدقیق مطالعات در مورد نیلا ایران نظر نموده اند.

((از ملاحظه مکتوب شماره ۵۰۲-۱۲۹۱)) مورخ ۱۳۹۸/۱۱ میعنیت امور اجتماعی و زن محترم علیه چنین استبطای می گردید زمانیکه امروز رهنماei معاملات و عرضه نویسان ریاست انسانی بررسی، ثبت جمیعتی ها و اخراج این از وزارت راجه اندعه مقاضیان که خواهان اخذ جواز رهنماei معاملات باشند و امریت رهنماei معاملات عرضه نویسان چه ترتیب وثیقه تضمین طبق شارع قیابه های آنها را به محکمه مربوط ارسال میدارند.

محکمه مربوط قیابه های شرعی سازمان توسطه و اسناد شرعی تحت تضمین فقران دهدن ریاست محکمه است و لایق بغلان از ترتیب مهر و شناسی خود داری نموده به قانون جدید رهنماei معاملات منتشره جریده شماره (۱۲۸۴) مورخ ۱۵/۱/۹۵ اسناد

نمایند.

بنظر ما: فقرات (۲) و (۳) ماده (۱) قانون رهنماei معاملات در خصوص نحوه ارائه سند ملکیت

## گزارش از تدویر جلسات هماهنگی ادارات عدلي و قضائي

برویت از در قسمت دریافت جایداد به دفاتر املاکی سهولت  
پر عمل آمده و از رنگدانی و ضایع وقت سامورین و  
مراجعین جلوگیری صورت گیرد.

۴- مشکل پیشنهادی امریت ثبت اسناد وثائق حوزه  
اول شهر مازن مبنی بر اینکه الف: عدم همکاری دقیق اداره  
ثبت احوالها نقوص منبی بر اینه معلومات از ردیف  
خانوانگی راجع به مخصوصات تذکره تابیعت، تعداد رثه  
نمتنوی حق ترتیب وثائق حصر و راثت و موصایت که از  
طرف تعدادی از رونه ترتیب می گردد و دیگران از آن  
امتناع می زند و نیز قوایت شخصات تذکره اشخاص با  
متنی از که منجر به صحیح وثائق می گردد.

۵- مشکلات پیشنهادی امریت اداره قضایی دولت  
مبنی بر اینکه محمکه ایندیشه تجارتی آن ولاست در  
قضایای غایبی اعضا مسلک را همراه و دادر می سازد  
نمیت مدعا علیه ملکتیک طلب و اختصار را که به  
قومدانی امنیه صادر می گردد در کتاب رسیدات تسلیم و  
مدعی علیه را تعقیب نمایند، و نیز آن عدد دوسری جاتی که  
قبلاً به خارنوالی فرستاده شده، یک عدد آن به اساس  
تصویب قبلي جلسه هماهنگی توپهاره مواسمل و متباخت در  
نzed آن اداره باقی مانده است.

۶- مشکلات پیشنهادی امریت حقوق ریاست اعلیه  
مبنی بر اینکه دوسری جاتی که احکام محکم و با قرار های  
استردادی قضایای دولت به نفع ریاست اراضی و ضرر  
اشخاص صادر می گردد و هیات موظف چوت تسلیم دهی  
به جانب اداره اراضی توظیف می گردد اما قرار گزارش  
هیات موظف، نماینده ریاست اراضی که ذرعیه مکتب  
رسمی به این اداره معرفت گردیده به بهانه های مختلف  
حاضر به تسلیم گیری ملکت های محکوم بهان می گردد.

۷- مشکلات پیشنهادی امریت ثبت اسناد وثائق  
مبنی بر اینکه عدم ادعای اداره قضایی از لایت در  
قضایای غایبی اعضا مسلک را همراه و دادر می سازد  
آخر اگر گردیده است مطابق مصوبه (۱۳۹۱/۳/۳۰) و (۱۳۹۱/۵/۱۷) و حکم تاریخی  
علی ستره محکمه.

۸- مشکلات پیشنهادی امریت ثبت اسناد وثائق  
مبنی بر اینکه دوسری جاتی که اسنلاک گردیده دوباره معلومات املاکی و هیات اهل خبره در قسمت  
نظر خواهی از دقت کامل در فورمه قبلاً کار نگرفته حتی  
از قبلاه جاتی که اسنلاک گردیده دوباره معلومات داده و  
برویت آن قبلاه اجراء گردیده است.

۹- مشکلات پیشنهادی امریت ثبت اسناد وثائق  
مبنی بر اینکه دوسری جاتی که اسنلاک گردیده دوباره  
حوزه ندم مبنی بر اینکه نهر شاهی در املاک نهر شاهی در  
خصوص معلومات فورمه جات قبلاه و ترکه عقاری که  
در قرار ان زیداد بوده مشکلات زیادی وجود دارد از جمله در  
جزیره ایران اجر آلت بعضی از قبلاه جات، از موجودیت ثبت  
املاک معلومات ارایه می شود اما وقتیکه موضوع منجر به  
نزاع می گردد از عدم موجودیت زمینداری و یا ملکت به  
محکم معلومات اینکه دند که صدمه بزرگ به اجراء انت

۱۰- امریت ثبت اسناد وثائق وارد می کند.

۱۱- ب: بعضی از جایداد های شخصی مردم واقع گزیرمی ولى  
که هیچ نوع مشکل قانونی بالای آن وجود ندارد و در سال  
۱۳۹۷ و ۱۳۹۸ بعداز معلومات اجراء گردیده و فعل  
املاک نهر شاهی آن را بدون کدام دلیل قانونی قرنطین  
نموده است.

۱۲- ج: خود اسراه به عنوان معلومات کتسنی انجیران خوش  
را به ساخته اعم ام، مارند، یک مقدار بول بیون محب

**در ولایت بلخ:** جلسه هماهنگی ادارات عدلی و قضائی و لایت باخ پیش از ۱۴۰۹/۱۱/۲۷ تا در ریاست قضاوتیار محمد شرفیان<sup>۱</sup>، رئیس محکمه استیفان با اشتراک روسا و نماینده گان ادارات نیز در رابطه به اسناد املاکی در مقر محکمه استیفان دایر گردید.  
ابتداء جلسه با تالوچ آیاتی چند از کلام الله مجید توسط سید عبدالقدیر<sup>۲</sup> «ہاشمی» مدبر مفہوم و مرافقت محکمه استیفان آغاز سپس رئیس محکمه در صحبت مختار حاضرین مجلس را خوش امید کتفه و اهداف جلسه را بیان نمود متعاقب آنچندی جلسه نیلا مورد بحث و مذاقه قرار گرفت:  
۱- مشکلات پیشنهادی ریاست اراضی مبنی بر اینکه الف: تعدادی از دوسيه ها که بالآخر قرار های محکم به غرض تنیت مساحت و کوکوی از طریق اداره قضایی دولت به این اداره محوال می شود، هیات موظف که از واحد های نرم و سوم متعین می گردد به دلیل تهدیدات امنیتی بالای ساحه رفته نمی تواند رویه جات در تلویه قرار می گیرند.  
۲- مشکلات پیشنهادی شاروالی مزار مبنی بر اینکه الف: یکداد ملکت ہائی شخصی افراد و اشخاص از افراد اراضی بالای همان اشخاص اقامه دعوی می نمایند که باعث سرگردانی خلق الله می گردد.  
۳- مشکلات پیشنهادی از طریق محاکم فورم دورانی اخذ و مدیریت املاک پوریت دفاتر معلومات تحریر مدارد مکالم تقاضایی ثبت قیاله و با ترکه ای ان را از سنتات ۱۳۶۶، ۱۳۰۰، ۱۴۳۴، ۱۴۳۶، ۱۴۳۹ و ۱۴۴۰ در اطراف روضه مبارک و گذر های شہر زار صرف به اسام شخص بدون ثبت نمبر قیاله و بدون مترانه قید دفتر بوده اکنون که به خردی و فروش و ترکه از طریق محاکم فورم دورانی اخذ و مدیریت املاک پوریت دفاتر معلومات نمایند که مدت های زیادی از ترتیب نسبی گردیده که ثبت مgence و ثابق بدون تحقیقات و معلومات؛ مدیریت املاک و مراجعن را به مشکلات نموده است.  
ب: یکداد ملکت ہائی اشخاص که بدون اسناد شرعاً می باشند یا از سال های جلی گذشته ثبت فاتح املاک بوده و در اثر تطبیق نشہ های شہری جایداد شان تخریب می گردد خواهان حقوق استتملاک و پراخت ثقیت می گردد ایا همچو اشخاص مستحق اخذ ثقیت زمین تخریب می گردد و می توانند زمین تخریب شده را به دولت قیاله شرعی دهند یا خیر؟  
ج: یکنداد اشخاص قیاله های شرعی بدست دارند و در املاک نهر شاهی قید است چون حولی اعمار گردیده و داخل ماست پلان شاروالی می باشد عارض می گردد که جایداد شان را به املاک شاروالی انتقال دهند که قبل از انتقال، قید و ثبت باید از صحت بودن و داشتن ثبت محفوظ قیاله شخص اطینان حاصل گردد و شاروالی ناگزیر است از محکمه ثبت محفوظ قیاله را رسمآ استهاد نماید.  
د: مثنی قیاله جات که برای اشخاص از طریق محاکم توزیع یم، گردد از فورم مولائم آن تین کامی، داده شود تا

## له حق العبدی دعوی پرته د جزایی دعوی خبرنه

که چېري په قضيې کي حق العبدی یا د زیان د جبران دعوی د جزايی دعوی د بهير د خنډدو باعث شي، محکمه کولای شي  
د جزايی دعوی څېرنې ته د حق العبدی دعوی له عنصر پرته دوام ورکړي او د حق العبد مدعی ته موقع ورکړي څود  
جزايی دعوی په هکله د قطعی حکم له صادرېدو وروسته، خپله دعوی په مدنی محکمه کي اقامه کړي.  
د جزايی اجراتو قانون یوسلو درې نوي یمه ماده





# Press News of Supreme Court

## Publishes three times per month



د یوولس کلن ماشوم د اختطاف او وژلو په تور د کابل استیناف محکمی د قضایي غونډی رپوت



## گزارش اجراءات محاكم استیناف کندز

گزارش اجر آت داوین محاکم استیغاف، ایندانیه و لسوالی ها و مریت و تأثیر و لایت کندر از بابت ماه دلو سال ۱۳۹۸ بشرح ذیل موصلت وزیریه است:

**ربخش جزائی:**

ربخش جزائی به تعداد (۳۰) نویسیه در ماه دلو وارد داوین محکام از لایت شده درحالکه از قبیل (۲۲) نویسیه نیز تحت حکم قرار داشته است. از جمله (۶) نویسیه فیصله شده، (۶) نویسیه مکتوپی مسترد و در مورد (۴۳) نویسیه با صدور قرار اجر آت بعمل آمده و (۲۸) نویسیه تحت کار میباشد.

**ربخش حقوقی و تجارتی:**

ربrix بخش (۴۶) نویسیه از قبیل تحت کار بوده و در ماه دلو به تعداد (۱۰) نویسیه حقوقی و تجارتی دیگرتریز وارد محکام آن لایت شده که از جمله (۱۰) نویسیه فیصله شده، (۷) نویسیه مکتوپی مسترد و با ارتیاط (۵۲) نویسیه با صدور قرار اجر آت بعمل آمده و (۱۶) نویسیه تحت کار میباشد.

همچنان به تعداد (۵۶) قطعه و تئیق مختلف النوع طی ماه دلو اجر آشده و عواید ناشی از ارن مبلغ (۱۰۲۶۲۸) اتفاقی به خزانه هات تقدیم شده و لایت داده است.

## گزارش از یک فیصله قطعی و نهایی دیوان جزاء عمومی ستره محکمه

جزیره طوری بوده که یکتنه با دوپرسش بتاریخ ۱۳۹۸/۳/۲ ۱۳ ساعت شام از بوکان در پیک عراده موتور سراجه به دربوری خوش به طرف خانه حرکت می نمایند و قصی در منطقه سنگرهان ولایت بغلان میرسد توفر ناشناس که سلاح بوده اند برای شان امن توفیق میدهد شخص مذکور احساس خود را کرد و به امر آنها توجه نمی کند و به حرکت مستشاران قضائی و متکی به فقره ۲ ماده ۹ قانون تنشکل و صلاحیت قوه قضائیه حکم فصله (۱۶۰) ۱۳۹۸/۱/۵ بیوان جزاء محکمه استیناف و لایست دومنز بیکر را قابل تعقیب علی دانسته است.

اما قضیه نسبت اعتراض خارنوال مؤذن که بیان داشته از ملاحصه اوراق بر می آید که متم به شرکای جرمی اش با مقنول خصوصت داشته و لی الگیره این خصوصت روشن نگردد به طوری که کاهی موضوع قرض، گاهی موضوع ارتباط در دشمن و گاهی هم موضوع فساد اخلالی مطرح گردیده است و بالآخره روی هیلين بدینی ها قتل طبق فقره ۱ جزء ۱ ماده ۵ کود جزاء با ها متهمین باهم توافق نموده و مقنول را به قتل می رسانند، از اینکه قتل با پلان و برناهه ریزی نظرات توافقی بمدت شانزده سال و سه ماه حبس تغییزی محکوم به مجازات نموده است.

دفر اہ دنباری محکمیِ جزاں  
دبوانِ علنے غونہ

په ۱۳۹۸/۰۷/۰۷ نېټه د غلابه تراو ديوكن په انهام د قضائیه مسعود، قضائیه محمد الله (واحدی) او قضائیه محمد سعید (مجاهد) د نوموري ټيونو غور به غږنيټه جوره شو.

قاضي دليادي شوي قضائيه ريوړت بان کړي په موظف خارنوال خيله صورت دعوي قرانت او په تعقيب بي د منهنه مدافع وکيل دغافلېه ټولو، چې قضائيه پاډوي د هارخېږي خېرني او منهنه د ظاهر او نور، چې دستري محکمي له خوا، د کابل همدي جريان کي، ماشون په بي رحمانه توکه په قتل د افغانستان ستری محکمي ياده پريکره، د حکم يه نور، چې دستري محکمي له خوا، د کابل موخه د قضائيه قرار له لاري، د کابل استيناف مخکمکي ته د حکم لپاره ياده قضيءه واستوله د کابل په تور د سرخود ولسوالۍ پنځه ته قضائيه غزنه ترسه او د دعه جرم په تور، تورنو د دليادي قضائيه په تور د سرخود ولسوالۍ پنځه ته محکمي ته د حکم لپاره ياده قضيءه واستوله د کابل کسانو ته په کي د قضائيه مکهمي ددغه قضيءه په اړه په خپله هر یو سمع الله، عنیق الله، نعم، ادم خان او زلمي ولایت د استیناف مکهمي ددغه قضيءه په اړه په خپله نیوک کبری. پر دوى یاندې د ننګه هار ولایت د علنې جلسه کي چې د کابل د استیناف مکهمي رئيس واروول شو.

## کمیسیون رؤسای دواوین محکمه استیناف میدان وردک تشکیل، حلسه داد

خیر ها و بیدادها

## **Table of content:**

- Report from activities of kundoz appeal court
  - The circulars of the supreme court
  - Coordinative sessions held in provinces
  - Administrative sessions held in appeal courts
  - Open judicial sessions held in Kabul farah and laghman
  - Appeal courts
  - Event and news
  - The criminal decisions of courts
  - The head of badghis appeal court visited the courts of
    - His province
    - Report from defenit decession of supreme court criminal department
    - The complaint commission of saripul appeal court held session
    - The maidan wardag appeallate department held session
    - The head of nengarhar appeal court meeting with nengarhar governer
    - The nengarhar appeal court meeting with the transparency watch delegates

جلسات علني قضائي، ديوان جزاء محكمة استئناف لغمان دائرة گر دید

جلسات علی قضائی دیوان جزاء محکمة استیناف لایت لغمان بتاریخ ۱۳۹۸/۱۲/۴ جہت رسیدہ گی هے قضایاً قتل به اتهام یکفیر و تجاوز جنسی یہ اعتمدی "رئیس محکمة استیناف به عضویت ضاؤتند شاه ولی" احمدزی "رئیس دیوان جزاء و تھام پکفر تحت ریاست قضاؤنتمل ثم رگل شاپاؤنند علی محمد "عمرزی" عضو آن دیوان ایر گردید.

١١٥

میزان